

C91
TA 87
-2008

Government
Publications

Office national
des transports
du Canada



The New National Transportation Act

Assistance for Travellers
with Disabilities



Canada

Towards Greater Accessibility

The new National Transportation Act reflects the federal government's commitment to ensuring that Canada's transportation services are safe and accessible for travellers with disabilities.

What does the Act do for travellers with disabilities?

The new National Transportation Policy states that carriers or modes of transport should carry traffic under conditions that do not present undue obstacles to public mobility, including the mobility of disabled persons. This initiative confirms the government's commitment to greater accessibility and preserves the gains made by disabled travellers in recent years.

What does the National Transportation Agency do for travellers with disabilities?

The Agency can assess, on its own initiative or on complaint, whether the way a service is being provided constitutes an undue obstacle to the mobility of disabled persons. If it is so determined, the Agency can order removal of that obstacle. The Agency may also order the carrier to pay compensation. This is applicable to all federally regulated modes of transport.

More Specifically

Air Transportation:

The Agency can issue regulations regarding all fares and conditions of carriage with respect to transportation of disabled persons.

Rail Transportation:

The Agency can disallow conditions of carriage which constitute an undue obstacle to the transportation of disabled persons. It can require a railway company to provide adequate facilities for the receiving, carrying and disembarking of all traffic, including disabled persons.

Bus Transportation:

The Agency is empowered to regulate conditions of carriage for TerraTransport's Roadcruiser service in Newfoundland. All other bus transportation companies fall under provincial jurisdiction.

Working for the Future

The mandate of the Agency includes a responsibility to study the transportation industry on an ongoing basis, and consult with those representing the interests of travelers with disabilities. The Agency will continue to identify and act upon areas of concern, working towards greater accessibility for all Canadians.

This pamphlet is one of a series outlining key features of the National Transportation Act and the Motor Vehicle Transport Act. Limitations or restrictions may apply in some cases.

The complete series of pamphlets includes:

- 1) The New Framework for Rail Transportation
- 2) Rail Network Rationalization
- 3) Rail Rate Pricing and Competitive Access
- 4) A New Framework for Air Transportation
- 5) Air Transportation in Northern and Remote Areas

- 6) Northern Marine Resupply
- 7) Assistance for Travellers with Disabilities
- 8) Mergers and Acquisitions
- 9) Dispute Resolution
- 10) The New Motor Vehicle Transport Act

For further information, please contact:

The Secretary
National Transportation
Agency
Ottawa, Ontario
K1A 0N9

Telephone: (819) 997-0344
Telex: 053-4254 or 053-3615
Facsimile: (819) 997-6727

This publication is also available in braille and cassette.



La nouvelle Loi nationale sur les transports

**Une meilleure accessibilité
pour les voyageurs
handicapés**

Une meilleure accessibilité

La nouvelle Loi nationale sur les transports témoigne de l'engagement du gouvernement fédéral à veiller à ce que le système de transport du Canada offre aux voyageurs handicapés des services sûrs et accessibles.

Qu'apporte la nouvelle Loi aux voyageurs handicapés?

La nouvelle Politique nationale des transports stipule que les liaisons assurées par chaque transporteur ou chaque mode de transport devraient s'effectuer selon des modalités qui ne posent pas d'obstacle indu à la circulation des personnes, y compris les personnes handicapées. Cette initiative confirme l'engagement du gouvernement

à offrir une plus grande accessibilité et sauvegarder les réformes obtenues par les voyageurs handicapés au cours des dernières années.

Qu'apporte l'Office national des transports aux voyageurs handicapés?

L'Office peut, de son propre chef ou à la suite d'une plainte, juger si un service comporte quelque obstacle abusif aux déplacements des personnes handicapées. Dans l'affirmative, l'Office peut ordonner la suppression de l'obstacle en cause. Il peut également enjoindre au transporteur de payer une indemnité aux personnes lésées. Ce principe s'applique à tous les modes de transports régis par le gouvernement fédéral.

En termes concrets

Transport aérien :

L'Office peut établir des règlements relativement à tous les tarifs et à toutes les conditions de transport des personnes handicapées.

Transport ferroviaire :

L'Office peut rejeter des conditions de transport qui constituent un obstacle abusif aux déplacements des personnes handicapées. Il peut ordonner à une compagnie de chemin de fer de fournir des installations adéquates pour la réception, le transport et le débarquement de tout trafic, y compris les personnes handicapées.

Transport par autocar :

L'Office a le pouvoir de réglementer les conditions de transport du service Roadcruiser de TerraTransport à Terre-Neuve. Toutes les autres compagnies de transport par autocar relèvent des gouvernements provinciaux.

Les besoins de demain

L'Office est également tenu de suivre de près — avec assiduité — l'industrie des transports et de consulter les groupes qui défendent les intérêts des voyageurs handicapés. Il sera à l'écoute des préoccupations des Canadiens handicapés afin de leur garantir une accessibilité toujours plus grande.

Ce dépliant fait partie d'une série de 10 publications qui présentent les points essentiels de la Loi nationale sur les transports et de la Loi sur les transports routiers. Certaines limites ou restrictions peuvent jouer, le cas échéant.

Voici la série complète de ces dépliants :

- 1) Un nouveau cadre pour le transport ferroviaire
- 2) Rationalisation du réseau ferroviaire
- 3) La tarification du transport ferroviaire et l'accès aux services concurrentiels
- 4) Un nouveau cadre pour le transport aérien
- 5) Le transport aérien dans le Nord et les régions éloignées

- 6) Approvisionnement du Nord par voie maritime
- 7) Une meilleure accessibilité pour les voyageurs handicapés
- 8) Fusions et acquisitions
- 9) Règlement des différends
- 10) La nouvelle Loi sur les transports routiers

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser à :

Le Secrétaire
Office national des transports
Ottawa (Ontario)
K1A 0N9

Téléphone : (819) 997-0344
Télex : 053-4254 ou 053-3615
Fac-similé : (819) 997-6727

Cette publication est aussi disponible en braille et sur cassette.